

母弟清容布燮兼理賜金錦袍虎綾紋繫金裝刀封歸仁  
慶僕食邑二千戶持節鄭昭淳昭淳好學有文辭龍齒游  
燕賦詩龔父群臣皆不能逮遂以隱女增城縣主妻夏六  
年作南宮主定保獻南宮七奇賦以美之龔初名巖又更  
曰陟九年白龍見南宮三清殿改元白龍又更名龔以應  
龍見之祥有胡僧言誠書滅劉氏者龔也龍乃採周易飛  
龍在天之義為龔李音巖以名焉四年楚人以舟師攻封  
州封州兵敗於賀江龔懼以周易筮之遇大有遂赦境內  
改元曰大有遣將薛章以神弩牽三千救封州章以兩鐵  
索沈賀江中為巨輪於岸上築壘以禦之因輕舟迎戰陽  
貳而奔楚人逐之竟舉巨輪挽索鎖楚舟以彊弩夾江射  
之盡殺楚人三年遣將李守鄘梁克貞攻交趾擒曲承美  
鄒美至南海龔登儀鳳樓受僕謂承美曰公常稱我為鴻  
建公反面縛何也承美頓首伏罪乃赦之承美顙子也  
貞又攻占城仍具寶貨而歸四年受州楊廷藝叛攻交州  
刺史李進逐歸龔奏遣承旨程寶達藝寶戰死五年封子  
耀樞坐立龜圖康王洪度秦王洪熙晉王洪昌越王洪弼  
齊王洪雅韶王洪澤鎮王洪操萬王洪果循王洪暉息王  
洪邈高王洪簡同王洪建益王洪濟辨王洪道賁王洪照  
宜王洪政通王洪益定王九年遣將軍孫德成攻蒙州不  
克十年交州牙將皎公羨殺楊廷藝自立廷藝故將吳權  
以兵駐海門權已殺公羨逆戰海門植鐵櫃海中權丘乘  
潮而進洪操逐之潮退舟還轉櫬者皆覆洪操戰死龔收

餘衆而還十五年龔卒年五十四謚天皇大帝廟號高祖

陵曰康陵子玢立

玢初名洪度封秦王龍太子耀樞龜圖皆早死玢次當立龔病臥寢中召右僕射王翻與語呼洪度洪熙小字曰臺雋雖長然皆不足任吾事惟洪昌類我吾欲立之奈何吾子孫不肖後世如鼠入牛角勢當漸小爾因泣下歎欷翻為龔謀出洪度以爲州洪熙容州然後立洪昌為太子議已定崇文使蕭益人間疾龔以告之益諫曰少者得立長者爭之禍始此矣由是洪度卒得立更名玢元曰光天尊海趙昭儀為皇太妃以晉王洪熙輔政玢立果不能任事寵夫在殞召伶人作樂飲酒宮中裸男女以為樂或衣墨縗頭巾女夜行出入民家由是山海間盜賊競起僞人張邁

駿自稱中天八國王攻陷循州玢遣越王洪昌守循王洪基攻之遇賢圖洪昌等在錢帛館裨將萬景忻陳道庠力戰挾二王潰圍而走玢真能省領東皆亂洪熙日益進聲妓露索洪熙洪昌匿處陳道庠養勇士劉思潮譚令禋林少強少良何昌廷等嘗為用取以獻玢玢宴長春宮以閣之玢醉起道庠與思潮爭臘至寢門拉殺之盡殺督左右玢立二年年二十四謚曰殇第巖立

晟初名洪熙封晋王既殺玢遂自立政元曰應乾以洪昌為丘馬元帥知政事洪某副元帥劉思潮等封功臣震既殺兄立不順惶恐不伏乃益峻刑法以威衆已而洪渠屢請討賊陰勸晟誣思潮等以止外議晟大怒使使者夜召

洪果洪果知不免乃留使者入其沐浴詔佛前祝曰洪果誤念采生三官今見殺矣後世當坐冥家以免屠害涕泣乾和群臣上尊號曰大聖文武大明至道大光孝皇帝  
年壬子遣洪昌祠奉高陵於海西至昌華宮成便盜刺殺之  
晟自殺洪果由是與諸弟有隙而洪昌最賢襲素所欲  
立者晟尤忌之故先乃害鎮王洪澤居邕州有善政是歲  
鳳皇見其州晟怒使醇校之而諸弟相次見殺三年殺  
其弟洪雅又殺劉思朝等五人思潮等死陳道庠懼不自  
安其友鄧伸以首恤漢紀遺之道庠莫能曉伸罵曰憨獫  
韓信誅而彭越醢皆在此責矣道庠悟益懼晟聞之大怒  
以道庠仲下獄皆斬之於市夷其族以右僕射王翻為東  
州刺史使人殺之於路五年晟第洪弼洪道洪益濟  
南洪建洪暉洪昭同日皆見殺年遣工部郎中知制誥  
鍾允章聘楚以求媚楚不許允章還晟曰馬公復能經畧  
南土乎是時馬希廣新立希萼起兵武陵湖南大亂允章  
具言楚可攻之狀晟乃遣巨象指揮使吳珣內侍吳懷恩  
攻賀州已克之楚人求救珣鑿大阱於城下覆陷於上以  
土填之楚兵逼城悉陷阱中死者數千楚人皆走珣等攻  
桂州及連宣嚴梧蒙五州皆克之掠全州而還九年冬又  
遣內侍潘崇徽攻柳州李景兵亦在與崇徽等遇戰大敗  
景兵於宜章遂取郴州晟益得志遣巨艦指揮使暨彥續  
以兵入海掠商入金甞作離宮游獵故時劉氏有南宮大  
明昌華甘泉玩華秀華玉清太極諸宮凡數千不可悉記

宦者林延遇官人盧瓊仙內外事之爲緣故不復督嘗夜飲大醉以爪置冷人尚玉樓唄拔劍斬之以試劍因升斬其首明日酒醒復召玉樓侍飲左右白已殺之瓊敷息而已十年湖南士進達以兵五萬率漢洞蠻攻郴州潘崇徹敗逃於漫石斬首萬餘級十一年歲病甚封其子繼興衛王旋興桂王慶興荆王保興祥王崇興梅王十二年歲親耕籍田交州昌邑昌濬遣使稱臣求節誠昌濬者權子也權自龍時據交州龜茲遣洪操攻之洪操戰死遂弃不復攻權死子昌岌立昌岌卒弟昌濬立始稱臣於歲歲遣給事中李璵以旌節招之璵至白州昌濬使人止璵曰海賊為亂道路不通璵不果行歲殺其弟洪邈十三年又殺其子洪政於是寵之諸子盡美顯德三年世宗平江北歲饑

晉使優厚貢於京師為楚人所隔使者不得行歲憂形於色又自言知星末年月食畢女間山書占之歎曰吾當之矣因為長夜之飲十六年上葬域於城北運甓為塘歲親臨視之是秋卒年三十九謚曰文武光聖明孝皇帝廟號中宗陵曰昭陵子銀立

銀初名繼興封衛王咸卒以長子立改元曰大寶歲性剛忌不能任臣下而獨任其嬖幸臣官宮婢延遇瓊仙等至銀尤愚以謂群臣皆自有家室顧子孫不能盡忠惟宦者親近可任遂委其政於宦者瓊敷溫韙陳延壽等至其群臣有欲用者皆閑然後用澄樞等既專政銀乃與宮婢波斯女等達戲後宮不復出省事延壽又引女巫樊胡子自言王皇降胡子身銀於內殿設帳帳陳寶貞胡子冠遠遊冠

衣紫金霞裙坐帳中宣禍福呼銀為太子皇帝國事皆決於  
胡子唐璣仙龜登樞等爭附之胡子乃為銀言澄樞等皆  
上天使來輔太子有罪不可問尚書左丞鍾允章密奏  
深嫉之數請誅宦官宦官皆久目二年銀犯天南郊前  
日允章與禮官哈壇四顧指麾臣者許彥真望見之曰此  
謀反耳乃拔劒升壇允章迎叱之彥真馳走告允章及銀  
下允章獄遣禮部尚書薛用不治之允章與用不有舊因  
泣下曰吾今無罪自誣以死固無恨然吾二子皆幼不知  
父免俟其長公可告之彥真聞之罵曰反賊欲使而子報  
仇利復入白銀并捕一子繫獄遂族誅之陳廷畫謂銀曰  
先帝所以得傳陛下有由盡殺群弟也勸銀稍誅諸王銀  
猶然殺其弟桂王璇興是歲建隆元年也銀將邵延翰

召至銀宮漢乘唐亂居此五十年幸中國有故平戈不及  
漢驕於無事令兵不識旗鼓而人主不知存亡夫天  
亂不美亂久而治自然之勢也今聞貞王已出必將盡

有濟內其勢非一天下不能已勸銀修兵為備不然惹珍  
寶奉中國遣使以通好銀憤然莫以為慮惡廷涓言直深  
恨之四年芝蘭害宮中野獸觸寢門死中羊吐珠井旁石  
自立行百餘步而仆樊胡子皆以為符瑞諷群臣入賀五  
年銀以宦者李托養女為貴妃專寵托為內太師居中專  
政許彥真既殺鍾允章惡龔澄樞等居已上謀殺之澄樞  
使人告彥真及族誅之七年王師南伐克郴州歲所遣將  
暨王贊與其刺史陸光圖皆戰死餘衆退保韶州銀始思  
廷璣言遣廷璣以舟兵出洗口抗王師會王師退舍廷璣

訓士卒修戰備嶺人倚以為良將有譖者授無名書言是  
珦友銀遣使者賜死士卒排軍門見使者訢廷珦無友狀  
不能救為立祠於沈只八年交州吳昌文卒其佐呂處坪  
與峯州刺史喬知祐爭立交趾大亂驩州丁璉舉兵擊破  
之銀授連交州節度九年南海民妻生子兩首四臂是時  
太祖皇帝詔李煜諭銀使稱臣銀怒囚煜使者龔慎儀十  
三年詔潭州防禦使潘美出師師次白霞銀遣龍潛樞守  
賀州郭崇岳守桂州李托守韶州以備是歲秋潘美平賀  
州十月平昭州又平桂州十一月平連州銀喜曰昭桂連  
賀本屬湖南今北師取之足矣其不復南也其愚如此十二  
月平韶州開寶四年正月平英雄二州銀將潘崇義  
隆師次瀧頭銀遣使請和求緩師二月師度馬達銀遣  
谷儻耿肅灌奉表除灌行銀惶迫復令整兵拒命美等進  
師銀遣其弟祥王彊興率文武詣美軍降不納龔登樞李  
托等謀曰北師之來利吾國寶貨祭焚為空城師不能駐  
當自還也乃盡焚其府庫宮殿銀海舶十餘悉載珍寶  
嬪御將入海宦官乘乾縑其舟以逃歸師次白田銀素衣  
白馬以降獻俘京師赦銀為左千牛衛大將軍封恩赦候  
其後事具國史隱興成年世詔書旨同蓋自唐天祐二年隱為廣  
州節度使至皇朝開寶四年國城凡六十七年舊  
五代史以梁貞明三年龔登號為始故曰五十五年尔

五代史記卷第六十六

楚世家

金陵王氏藏書

圖書

宋歐陽脩撰徐無黨注明汪文盛高濬傳汝南齋

馬殷字霸圖許州鄖陵人也唐中和三年蔡州長

孫儒劉建峯將兵萬人屬其弟宗衡略地淮陰

初為儒裨將示衡等攻揚州於楊州未克染兵方急

宗權逼之儒怒殺宗衡自將其

兵取高郵遂逐行密據宣州儒以兵圍之久不克遣

殷與建峰掠食旁縣儒戰敗死殷等無所歸乃

帥殷為先鋒轉攻豫章略虔吉有衆數萬乾寧二年入湖

南次澧陵潭州刺史鄧處訥發邵州兵戍龍回關建峯等

帥卒其戍將將斂津載勦鎧甲被先鋒矢張其旗

大趨湖州至梁門東即引首以劍斷兵成

自力

五代史記卷第六十六

楚世家

金陵王氏藏書

圖書

宋歐陽脩撰徐無黨注明汪文盛高濬傳汝南齋

馬殷字霸圖許州鄖陵人也唐中和三年蔡州長

孫儒劉建峯將兵萬人屬其弟宗衡略地淮陰

初為儒裨將示衡等攻揚州於楊州未克染兵方急

宗權逼之儒怒殺宗衡自將其

兵取高郵遂逐行密據宣州儒以兵圍之久不克遣

殷與建峰掠食旁縣儒戰敗死殷等無所歸乃

帥殷為先鋒轉攻豫章略虔吉有衆數萬乾寧二年入湖

南次澧陵潭州刺史鄧處訥發邵州兵戍龍回關建峯等

率其戍將將斂津載勦鎧甲被先鋒矢張其旗

大趨湖州至梁門東即引首以劍關兵成

辟

臺灣國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

殺處士建峰。自稱留臺。嘗授建峯湖南節

吏殿馬

軍都指揮使。將助求。

邵州刺史建峰不與。

兵攻

部曲飲酒謹呼軍卒陳贍妻有色。建峯私之。贍怒以鐵錘擊殺建峯。軍中推行軍司馬張佶為師。佶將

馬良。軍事馬良。軍事

蹕。劉譽陽。告辭。佶病。詔諸將曰。吾非汝主也。馬公英勇可

共立。諸將乃共殺贍。磔其戶。遣姚彥章迎佶於邵州。殷

至佶乘肩輿入府。殷拜謁於庭中。佶召殷上。乃率將吏下

北面再拜。以位與之。時乾寧三年也。唐拜殷潭州刺史。

遣其子彥暉。李瓊等攻連邵郴衡道永六州。皆下之。桂

管劉政昭遣其將陳可璠。王建武等率兵守全義。領殷

遣使聘于王政使者至境上。可璠等不納。殷怒。遣瓊等以

兵七卒攻之。擒可璠等及其兵二千餘人。悉阬之。遂圍

營。虜士政盡取其屬州。殷表瓊桂管觀察使。四年拜殷武

安軍節度使。初。孫儒敗於宣州。殷弟賓為楊行密所執行

密。收儒餘兵為黑雲。都以賓為指揮使。賓從行密攻戰數

有功。為人質重。未嘗自矜。行密愛之。問賓誰家子。賓曰。馬

殷弟也。行密大驚曰。汝兄貴矣。吾今歸汝可乎。賓不對。他

日又問之。賓謝曰。臣孫儒敗卒也。幸勿待以不死。非殺身

不足報。湖南隣境。朝夕聞殷動靜。足矣。不願去也。行密歎

曰。昔吾愛子之貌。今吾得子之心矣。然勉為吾合二國之

權。通商賈易有。無以相資。亦所以報我也。乃厚禮書。遣賓歸

殷。大言表賀。節度副手

案。遣其將劉行等攻杜決圍。鄧

州。表漢。秦。許德勳。以

兵救之。而士卒敗。死存者

遂攻殷。殷遣秦彦暉拒之。流偏將黃瑞、力三百伏劉

陽。存等屢戰不勝。乃書于殷以求和。殷欲許。彦暉

曰：「淮人多詐。將怠我師。不可信。急擊之。存等退走。黃瑞以

劉陽舟截江口。擊大敗之。殺存及陳知新。彦暉取岳州。梁

太祖即位。殷遣使脩貢。太祖拜殷侍中。兼中書令。封楚王。

荊南高季昌以兵斷漢口。邀殷。使殷遣許德勳攻其沙

頭。季昌求和。乃止。楊行密袁州刺史呂師周來奔。師周勇

健。豪俠。頗通緯候。兵書。自言三世將家。懇不能免。常與酒

徒聚飲醉。則起舞悲歌。慷慨泣下。行密聞之。疑其有異謀。

使人察其動靜。師周益懼。謂其裨將綦毋章曰：「吾與禁軍

為敵境。吾常望其營。雲氣甚佳。未易敗也。」吾聞馬公信

善待士。有禮。吾欲逃死於楚。可乎？」章曰：「公自圖之。」章

語不泄也。師周以之。猶若亡。奔於楚。綦毋章縱其家

屬。隨之。殷聞師周至。大喜曰：「莫。南圖。」指表而得此。人足

矣。以為馬步軍都指揮使。率兵攻嶺南。取昭賀梧蒙龔富等州。殷表師周昭州刺史。朗州。雷州。召吳人攻平江。許德勳擊敗之。殷遣秦彦暉攻

州。彦暉奔于吳。執其弟彥雄等七人送于梁。於是澧州

等卒溪洞諸蠻皆附于殷。殷請依唐太宗故。置官屬。太祖拜

節度使。殷。請依唐太宗故。置官屬。太祖拜

殷天用。上將軍。殷以是弟實。左相存。右相慶。光圖等。

十八人。為學士。未帝時。加殷臣。安武。昌靜。江寧。平遠等軍節

度使。洪鄂四面行營都統。唐

宗滅梁。殷遣其子希範修

禱。京。上梁所授都統印。陞崇潤洞庭廣狹。分範對曰。軍

駕南以繕還飲馬

嘉定二年宗平蜀後大敗表求致

住莊宗下璽書慰勞之明宗即位遣使修貢并賀明年正

月荆南高季直執其貢使史光

殷遣袁詮王環等攻之

至古城下李昌求和乃止殷初立分尚算與楊行密成訥

劉龍等為敵國殷患之間策於甘將高郁郁曰成汭地狹

兵寡不足為吾患而劉龍志在五管而已楊行密孫儒之

快雖以萬金父之不能得其懼

公尊王仗順霸者業

也宜內奉朝廷以采封爵而外訛之勝敵然後退脩兵農

畜而有待於是殷如修貢京師然歲貢不過所產茶

茗而已自京師至襄唐郢復等置邸務以賣茶其利

倍又調殷鑄鉛鐵錢以十當銅錢一又令民自造茶

餅而收其筭歲入萬計由是地大力完數

歲而殷無以爲

太成二年請建行臺明宗封殷楚國王有司言無封國王

請如三公用竹朋遣尚書右丞李序持節以竹朋封

之殷以潭州為長沙府建國承制自置官屬以其弟齊為

靜江軍節度使子希振武順軍節度使次子希聲判戶外

諸軍事妣產草為左相許德勳為右相李鐸為右徒崔頡

為司空拓拔常為僕射馬珙為尚書女武皆進位謚其曾

祖筠曰文肅祖正曰莊穆父元豐昌平侯莊立三廟于長沙

長興元年殷卒年七十九詔曰馬殷官爵俱高無以爲

謚曰武穆而子希聲立

希聲字若訥殷次子也殷建國以布聲判內外諸軍事

南高季直聞殷將高有素教殷以計策而楚以獨患之

使許牙行間於殷殷不疑布聲用謀者誣希聲

真

聞楚王高郁人喜以為上馬氏者必郁也希聲素惠以為  
外處事郁兵職郁怒曰吾事君主矣亟去管西山將老焉  
太子漸大能咋人矣希聲聞之矯殷令殺郁殷老不復省  
事莫知郁死是日大霧四塞殷怪之語左右曰吾嘗從孫  
儒儒母殺不辜夫必大霧豈馬步獄有冤死乎明日吏以  
狀見殷拊膺大哭曰吾荒耄如此而殺吾動舊顧左右曰  
吾亦不父於此矣明年殷薨希聲授武安靜江等軍節  
度使希聲嘗聞梁太祖好食雞慕之乃日烹五十雞以供  
膳葬殷上清希聲不入泣頓食雞肉數器而起其禮部侍  
郎潘起議之曰昔阮籍居喪而食蒸豚並豆之賢邪長興  
二年希聲卒追封衡陽王弟希範立

希範字寶規殷第四也殷子十餘人嫡子希振長而賢

其次希聲與希範同日生希聲母袁夫人有美色希聲  
以母寵得立而希振棄官為道士居于家故希聲卒而希  
範以次立襲殷官爵封楚王清泰二年賜以弓矢冠勳天  
祐四年加希範天門一將軍開府承制如殷故事希範好  
學善詩文士廖光圖徐仲雅李畢拓拔常等十八人皆故  
殷時學士希範性奢侈光圖等皆薄徒飲博謹儉常沈  
厚長者上書切諫光圖等惡之襄州安從進安州李全金全  
叛賈高祖詔希範出兵希範遣張少敵以舟兵趨漢陽漕  
米五萬斛以餉軍金全等敗少敵乃旋溪州刺史彭士然  
擊之上然大敗勣等攻溪州大敗走樊州遣其子師曇率  
卒錦獎諸蠻攻澧州希範遣劉勣劉全明等以步卒五千  
諸蠻亡降于勣溪州西接界柯兩林南通桂林象郡希範

乃立銅柱為表，命學士李景暉銘之。於是南寧州曹長莫彥殊率其本部十八州都督至長安懷昌率其昆明等十二部，祥柯張萬濬率其吏播等七州皆附於希範。希範作會春園，嘉宴堂，其費鉅萬，始加賦於國中，拓拔常切諫以為不可。希範文作九龍殿，以八龍繞柱，自言身一龍也。是時契丹滅晉，中國大亂。希範牙將丁思覲廷諫，希範曰：「先王起卒伍以攻戰而得此州，倚朝廷以制隣敵，傳國三世，有地數千里，養兵十萬。今天子囚辱中國，無主興霸者立功之時，誠能悉國之兵，山荆襄以趨京師，倡義於天下，此桓文之業也。奈何耗國用而窮土木，為兒女子之樂乎？」希範謂之思覲，嗔目視希範曰：「孺子終不可教也！」乃扼喉而死。開運四年，希範卒，年四十九。謚曰文昭。希廣立。

希廣字德不，希範同母弟也。希範平生惡拓拔常，謂希範呼閭者指常曰：「吾不欲見此人，勿復內也。」不謝。繼之交，病始思常，言以為思否之託，以希廣、希範卒常數，勸希廣以位奉其兄。希範、希廣不從。希範為朗州節度使，希範卒。希範自朗州來奔喪。希廣將劉彥昭謀曰：「武陵之來，其意不善，宜出兵迎之，以備非常。」使其解甲釋兵而後入。張少敵周廷誨曰：「王能與之則已，不然，宜早除之。」希廣泣曰：「吾兒也，焉忍殺之？」分國而治可也。乃以兵迎希範於硃石，止之於碧湘宮。厚賂以遣之。希範憤然而去。乃遣使詣京師求封爵，請置邸。撫潘漢隱、帝不許。隆慶書獻勞，講解之。希範怒，送款於李景暉，舉兵攻長沙。希廣遣劉彥昭許可，瓊等禦之。彥昭敗希範於濮陽洲。希範亡，李漢洞

諸蠻寇益陽希廣遣崔洪璉以步卒七千屯湘鄉至潭以  
遏諸蠻劉彥鋗以舟兵趨武陵攻希萼彦鋗敗於胥洲希  
廣大懼遣使請兵于京師漢隱帝不能出師希萼率舟兵  
公江而上自號順天將軍攻岳州刺史王贊堅城不戰希  
萼呼贊曰吾昔約君同行今何異心乎贊曰君王兄弟不  
相容而責將吏異心乎願君王入長沙不傷同氣臣其敢  
不盡節希萼引兵去下湘鄉至長沙屯水西苗劉彥鋗許可  
瑣屯水東彭師昌登城望水西軍入白希廣曰武陵兵驕  
難以禦是吾其勢易破謂令可瑣等陣山前臣以步兵三千  
自巴溪渡江趨岳麓夜擊之希廣以為可而可瑣已陰  
送款於希萼遂消其誠明日師昌詣可瑣計事瞋目叱之  
顧視汝父又在面豈欲殺賊乎拂衣而出急白希廣請

之希廣不聽希萼攻長樂門牙將吳宏楊條戰于門中  
瑣少勵已而許可瑣攻介于希萼旁條聞之皆潰希廣密奏  
于陛下慈堂明日擒之希萼見之惻然曰此鈍夫也豈能  
為惡徒為左右惑之爾顧其下曰吾欲活之如何其下皆  
不對遂縊殺之乾祐二年希萼自立明年漢隱帝崩京師  
大亂希萼遂臣於李景暉開封希萼楚王希萼悉以軍政  
任其弟希崇希崇與楚舊將徐威陸孟俊魯絅等謀作亂  
希萼置酒端陽日希崇辭以疾或等縱惡馬十餘匹以壯  
士執櫛隨之突入其府劫庫兵縛希萼迎希崇以立希崇  
遣彭師昌高參僕囚希萼於衡山師昌奉希萼為衡山王臣  
於李景暉希崇懇亦請命於景暉景暉遣邊鎬入楚盡遷馬氏之  
族于金陵時周廣順元年也景封希萼楚王居洪州希崇

領舒州節度使居楊州顯德三年世宗征淮下楊州下詔撫安馬氏子孫已而楊州復入于景希崇率其兄弟十七人歸京師拜右羽林統軍希能左屯衛大將軍希貫右屯牛衛大將軍希隱希濬希知希朗皆為節度行軍司馬劉言吉州廬陵人也王進達武陵人也言初事東史彭玕從玕奔楚言事希範為辰州刺史進達少為靜江軍卒事希革為指揮使希革攻希廣以進達為先鋒陷長沙長沙遭亂殘毀希革使進達以靜江兵營緝之丘皆愁然進達因擁之夜以長柯巨斧斫開小歸武陵希革方醉不能省明日遣將唐翥追之及于武陵翥戰大敗而還進達乃遂留後馬光惠迎言於辰州以為帥進達自為副已而希革將徐威等作亂縛希革而立布崇湖南大亂李景達

鑄入楚港馬氏于金陵因并召言言不從遣進達與行軍司馬何景直等攻鑄於長沙鑄敗走周廣順二年言奉表京師以邀封爵又言長沙殘破不可居請移治所於武陵周太祖皆從之乃升朗州為武平軍在武安軍上以言為節度使因以武安授進達進達自以言已所迎玄不為之下言患之二人始有隙欲相圖進達謀曰言將可用者不過何景直朱全琇尔召而殺之言可取也是時劉晟取楚梧桂宜蒙等州進達因白言召景直等會兵攻晟言信之遣景直全琇往至皆見殺乃舉兵襲武陵執言殺之奉表進達南面行營都統進達攻鄂州過岳州岳州刺史苗叔嗣進達故時同列待進達甚謹進達左右就叔嗣求賂叔

嗣不與，左右讒其短，進達面罵之。叔嗣慚恨，語其下曰：「進達戰勝而還，吾無遺類矣。」進達入鄂州，方攻下長山，叔嗣以兵襲武陵，進達聞之，輕舟而歸，與叔嗣戰武陵城外，進達敗見殺。

周行逢，武陵人也。與王進達俱為靜江軍卒，事希萼為軍校。進達攻邊鎬，行逢別破益陽，殺李景安二千餘人，擒其將李建期。進達為武安軍節度使，拜行逢集州刺史。為進達行軍司馬。進達與劉言有隙，行逢為畫謀策，遂襲殺言，進達據武陵。行逢據潭州。顯德元年，拜行逢武清軍節度使，權知潭州軍府事。苗叔嗣殺進達，或勸其入武陵，叔嗣至五岳殺進達，救死而已。武陵非吾利也，乃還岳州，遣其客李簡率武陵人迎行逢於潭州。行逢入武陵，或請以金

州與叔嗣，行逢曰：「叔嗣殺主帥，罪當死。以其迎我，未忍殺爾。若與武安是吾使之殺王公也。」召以為行軍司馬。長嗣怒稱疾不至。行逢怒曰：「是又欲殺我矣！」乃陽以武安與之，召使至府受命。至則殺之。行逢故武陵農家子，少貧賤，無行，多慷慨大言。及居武陵，能儉約，自勉勵而性勇敢，果於殺戮。麾下將吏素恃功驕慢者，以法繩之，大將十餘人謀為亂，行逢召宴諸將，酒半，以壯士擒下，斬之一境，皆畏服。民過無大小，皆死。夫人嚴氏諫曰：「人情有善惡，安得一槩殺之？」行逢怒曰：「此外事婦人，何知！」嚴氏不悅，給曰：「家田佃戶，以公貴，頗不力農，多恃勢以侵民，請往視之。」至則營居以老。歲時衣青裙，押佃戶送租入城。行逢往，就見之，勞曰：「五貴矣！夫人何自苦邪？」嚴氏曰：「公恩作戶長，時乎民

租後時常苦鞭朴今貴矣宜先期以率衆安得遂忘壘  
間乎行逢彊敵之以群妾擁升肩輿嚴氏卒無留意因自  
公用法太嚴而失人心所以不欲留者一旦禍起田野間  
易為逃死爾行逢為少捐建隆三年行逢病召其將吏以  
其子保權屬之曰吾起隴畝為團兵同時十人皆以誅死  
惟衡州刺史張文表獨存然常怏怏不得行軍司馬呂死  
文表必叛當以楊師璠討之如其不能則嬰城勿戰自歸  
於朝廷行逢卒子保權立文表聞之怒曰行逢與我起爲  
賤而立功名今日安能比面事小兒乎遂舉兵叛攻下潭  
州保權乞師於朝廷亦命楊師璠討文表告以先人之言  
感歎涕泣師璠亦泣顧其軍曰汝見郎君乎年未成人而  
寢若此軍士奮然皆思自効師璠至平津亭文表出戰大

敗之初保權之二師也太祖皇帝遣慕容延釗封文表  
至而文表為師璠所執延釗入朗州保權舉族朝于京  
師其後事具國史陳元年十月唐寧三年八月湖南至周廣  
五年五月十七年歲次庚午

五代史記卷第六十七

吳越世家七

宋歐陽脩撰徐無黨注明汪文盛高肇傳汝舟校

錢鏗字具美杭州臨安人也臨安里中有大木鏗幼時與  
羣兒戲木下鏗坐大石指麾群兒為隊伍號令頗有法群  
兒皆憚之及壯無賴不喜事生業以販鹽為業縣錄事鍾  
起有子數人與鏗較博起嘗县其諸子多竊從之遊  
豫章人有善術者望牛斗間有王氣牛斗錢塘分也因遊  
錢塘占之在臨安乃之臨安以相法隱市中陰求其人起  
與術者善術者私謂起曰君縣有貴人衣之市中不可  
得視君之相貴矣然不足當之起乃為置酒召縣中賢  
豪為會陰令術者徧視之皆不足當術者過之素繢適從  
外來見起反走術者望見之大驚曰此真貴人也起笑曰

五代史記卷第六十七

吳越世家七

宋歐陽脩撰徐無黨注明汪文盛高肇傳汝舟校

錢鏗字具美杭州臨安人也臨安里中有大木鏗幼時與  
羣兒戲木下鏗坐大石指麾群兒為隊伍號令頗有法群  
兒皆憚之及壯無賴不喜事生業以販鹽為業縣錄事鍾  
起有子數人與鏗較博起嘗县其諸子多竊從之遊  
豫章人有善術者望牛斗間有王氣牛斗錢塘分也因遊  
錢塘占之在臨安乃之臨安以相法隱市中陰求其人起  
與術者善術者私謂起曰君縣有貴人求之市中不可  
得視君之相貴矣然不足當之起乃為置酒召縣中賢  
豪為會陰令術者徧視之皆不足當術者過之素繢適從  
外來見起反走術者望見之大驚曰此真貴人也起笑曰

此五季全錢生爾術者召鏐至熟視之顧起曰君之貴者  
因此人也乃慰鏐曰子骨法非常顏自愛因與絕談曰吾  
求其人者非有所欲也直欲質五術尔明日乃去起始縱  
其子等與鏐遊時時貸其餧之鏐善射與槊稍通圖緝者  
書唐乾符二年浙西裨將王郢作亂石鑑鎮將董昌募鄉  
兵討賊表鏐偏將擊郢破之是時黃巢衆已數千掠掠浙  
東至臨安鏐召二十鎮兵少而賊兵多難以力御宜出奇兵  
邀之乃與勁卒二十人伏山谷中巢先鋒度險皆單騎鏐  
伏弩射殺其將巢兵亂鏐引勁卒踰之斬首數百絞鏐曰  
此可一用爾若大衆至何可敵邪引兵趨八百里八百  
里地名也告道旁始曰後有問者曰曰臨安兵屯八百里  
矣巢眾至聞媿語不知其地名皆大驚十餘卒不可敵況

八百里乎遂急引兵過都統高駢聞巢不敢犯臨安坐之  
召書高駢鏐俱至廣陵公之駢無討賊意昌等不見用而  
遠騎表昌杭州刺史是時天下已亂昌乃團諸縣兵為八  
都以鏐為都指揮使成及為靖江都將中和二年越州觀察  
使鄧漢宏與昌有隙漢宏遣弟漢有都虞侯卒約七  
兵西陵鏐率八都兵渡江竊取軍號斫其營營卒驚擾因  
焚之漢有等皆走漢宏復遣將黃珪行肅也諸暨蕭山鏐  
皆攻破之與漢宏遇戰大敗之殺何肅辛約漢宏易服持  
膾刀以避追者及之漢宏曰我宰夫也舉刀示之乃免四  
年僖宗遣使焦居璠為杭越通和使詔昌及漢宏罷兵  
皆不奉召漢宏遣其將朱彊韓公政施堅實等以舟兵屯  
望海鏐出平水成夜率奇兵破張等於曹娥埭進之豐

施堅實等降遂攻破越州漢宏走台州台州刺史執漢  
宏送於鏐斬于會稽族其家鏐乃奏昌代漢宏而自居杭  
州尤啓三年拜鏐左衛大將軍杭州刺史昌越州觀察使  
是歲畢師鐸囚高駢淮南大亂六合鎮將徐約攻取蘇州  
潤州牙將劉浩逐其帥周寶寶奔常州告推度支催勘官  
薛朗為帥鏐遣都將成及杜稜等攻常州取周寶以省  
具軍禮郊迎詔賀於橫亭寶病卒棟等進攻潤州逐劉浩  
執薛朗剖其心以祭寶然後遣其弟鏗攻徐約約敗走入  
海追殺之昭宗拜鏐杭州防禦使是時楊行密孫儒爭淮  
南與鏐戰蘇常間儒為行密所殺行密據淮南取潤  
州鏐亦取蘇常唐升州威勝軍以董昌為節度使封潤  
州刺史杭州武陵軍拜鏐都團練使以成及為副使叅謀  
弘濟與鏐同事攻討謀多出於及而鏐以姪及子仁塔  
鏐乃以杜稜阮結顧全武等為將校沈崧皮光業林鴻羅  
隱為賓客乾祐二年拜鏐鎮海軍節度使潤州刺史乾寧  
元年加同中書門下平章事二年越州董昌反昌素愚不  
能決事臨民訟以骰子擲之而勝者為直妖人應智工溫  
巫韓媯等以妖言惑昌獻鳥獸為符瑞牙將倪德儒謂昌  
曰曩時謠言有羅平鳥主越人禍民間多圖其形禱祠  
之視玉畫名與圖類因出圖以示昌昌大悅乃自稱皇帝  
國號羅平改元順天分其兵為兩軍中軍不黃公軍衣白  
銘其衣曰歸我副使黃褐切戒昌以為不可昌大怒使人  
斬燭持其首至罵曰此賊負我好聖明時三公不肯作乃  
自求死邪授之圓中昌乃以書告鏐鏐以昌反狀聞昭宗

下詔削南昌官爵封鏐彭城郡王浙東道招討使鏐自重  
氏於吾有恩不可遽伐以兵三萬屯迎恩門遣其客沈滂  
諭昌使改過昌以錢三百萬犒軍輒應智等送軍中自請  
待罪鏐乃還兵昌復拒命遣其將陳郁崔溫等屯香巖石  
俟之兵於楊行密行密遣安仁義救昌鏐遣顧全武攻昌  
斬崔溫昌所用謀將徐珣湯仁表邵仁庸人不知兵遇全  
武輒敗昌兄子貞驍勇善戰全武等攻之逾年不能克貞  
與其裨將刺羽有隙羽譖之昌殺貞兵乃敗全武執昌歸  
杭州行至西小江昌顧左右曰吾與錢公俱起鄉里五嘗  
為大將今何面復見之平允右相對泣曰因瞋目大呼殺  
水死昭宗以宰相王溥鎮越州溥請授鏐廵改威勝軍為  
鎮東軍拜鏐鎮海帥東軍節度使加檢校太尉中書令開  
鐵秦九死餘如越州受命守濱錢塘號越州為東府  
化元年移鎮海軍於杭州加銀檢校太師以鏐鄉里曰廣  
義鄉勳貴里鏐素所居營昌名錦營婺州刺史王壇叛附  
于淮南楊行密遣其將康健襲壇因攻睦州鏐遣其弟鏐  
敗歸於軒渚壇奔宣州宗詔鏐圖形凌煙閣升衣錦營  
為衣錦城石鑑山曰衣錦山名官山曰功臣山鏐游衣錦  
城寘故老山林皆獲以錦號其幼所嘗戲大木曰衣錦將  
軍天復二年封鏐越王鏐從衣錦城武勇右都指揮使徐  
綰與左都指揮使許冉忠叛焚掠城郭攻內城鏐子傳鏐  
及其將馬綽陳為等閉門拒之鏐歸至比郭門不得入成  
及代鏐其紹戰斬首百餘級綰屯龍興寺鏐微服踰城而  
入遣馬綽王榮杜建徽等分屯諸門使顧全武備東府全

武曰東武不足慮可慮者淮南急必召淮兵至患不  
紹美楊公太丈夫今以難告必能閔我鑑以為然全武曰  
獨行事不必濟請擇諸公子可行者鑑曰吾嘗欲以元璫  
婚楊氏乃使隨全武如贊寧館果召田頴於宣州全武等  
至廣陵行密以女妻元璫頴有頤還頤取鑑鑑百萬賈鑑  
子元璫而歸天祐元年封鑑吳王鑑建功臣堂立碑紀功  
列賓佐將校名氏於碑陰者五百人四年升天錦城為安  
國天錦軍梁太祖即位封鑑異越王兼淮南節度使客有  
勸鑑拒於命者鑑笑曰吾豈失為孫仲謀邪遂授之太祖  
嘗問吳越進奏吏曰錢鏗生有所好乎吏曰好玉帶名  
馬太祖笑曰其英雄也乃以下帶一匣打毬御馬十四賜  
之江西危全諷等為楊渥所敗信州危存倡奔於鑑鑑拒  
湖州摺殺戍將潘長懼罪奔于淮南二年梁郢王友珪立  
開尊鑑尚父末帝貞明三年加鑑天下兵馬都元帥開府

置官屬四年楊隆演取虔州鏐始由海路入貢京師龍德元年賜鏐詔書不名唐莊宗入洛鏐遣使貢獻求王開莊宗下其議於有司群臣皆以謂非天子不得用王開郭崇韜左為不可既而許之乃賜鏐玉開金印鏐因以鎮海等軍節度授其子元瓘自稱吳越國王更名所居曰宮殿府曰朝官屬皆稱臣起玉開金券詔書三樓於衣錦軍遣使用新羅渤海王海中諸國皆封拜其君長明宗初即位安重誨用事鏐致書重誨責辭嫚罵重誨大怒嘗時僕奉官烏昭遇韓致使吳越既遷致誣昭遇稱臣舞蹈重誨奏削鏐王爵元帥尚父以大師致仕元瓘等遣人以絳表聞道自陳安重誨死明宗於復鏐官爵長興三年鏐卒年八十  
謚曰武肅子元瓘

瓘字明寶少為質於田頤頤叛於吳揚行密畜越兵  
之頤母戰敗歸即欲殺元瓘頤母嘗負傷護之後頤將出語左右曰今日不勝必斬錢即是日頤戰死元瓘得歸鏐卧病召諸大將告之曰吾子皆愚懦不足任後事吾死子等自擇之諸將泣下皆曰元瓘從王征伐最有功諸子莫及請立之鏐乃出寧鑰數箇召元瓘與之曰諸將許爾矣鏐卒元瓘立襲封吳越國王玉開金印皆如鏐故事王延政自立於建州閩中大亂元瓘遣其將印詐薛萬忠等攻之逾年大敗而歸元瓘亦善撫將士好儒學善為詩使其國相沈崧置擇能院選吳中文士錄用之然性尤奢者督好治宮室大福二年杭州大火燒其宮室去盡元瓘避之火輒隨發元瓘大懼因病狂是歲卒年五十五謚曰文穆子

佐立

佐字祐之時年十三諸將皆少佐佐初優容之諸將稍不法佐乃黜其大將章德安於明州李文慶於睦州殺內都監杜昭達綏軍使闕璠由是國中皆畏恐王延義延政兄弟相攻卓嚴明朱文進李仁達等自相篡殺連兵不解者數年仁達附于李景已而又叛景兵攻之仁達求救於佐佐召諸將計事諸將皆不欲行佐奮然曰吾為元帥而不能舉兵邪諸將皆吾家素畜養猶不肯資先我未有異吾議者斬之遣其統軍使張筠趙承泰等率兵三萬水陸進之遣將信軍號令齊整晉等大敗景兵俘馘萬計獲其將楊業蔡遇等遂取福州而還由是諸將皆服佐立七年宋封吳越國王王冊金節皆如元瓘開運四年佐卒年三十

平謚曰忠獻第倣立

倣字文德佐子弟宗以次立初元瓘質於宣州以胡進思載連等自隨元瓘立甫進思不能平宗大閱兵於碧石坡亭方第賈進思前諫以賞太厚宗怒擲筆水中曰以物與軍主私之何見咎也進思大懼歲除盡工獻鐘馗擊鬼圖係以詩題圖上進思見之大悟知宗將殺己是夕擁衛兵廢倧囚於義和院命倣立之遷倧于東府倣歷漢周龍封吳越國王賜玉印金印世宗征淮南詔倣攻常宣二州以至奉李景倣治國甲兵以待景聞周師將大舉方遣使安撫境上皆戒嚴蘇州疾吏陳淵不知景使以謂朝廷已克諸州遣使安撫矣取言於倣請舉兵以應

臺灣國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY TAIWAN ROC

相國吳程邊調兵以出相國元德昭以為王師必未渡淮與程爭於倅前不可奪程卒等攻常州果為景將柴克宏所改程裨將邵可遷方戰可遷子死馬前猶戰不顧程等僅以身免周師渡淮倅乃盡括國中丁民益兵使邵可遷等以戰船四百艘水軍萬七千人至于通州以會期吳越自唐末有國而楊行密李昇據有江淮吳越貢賦朝廷遣使皆由倅來泛海歲常飄溺其使顯德四年詔遣左諫議大夫尹日就吏部郎中崔頌等使于倅世宗諭之曰朕此行決平江比鄉等還當陸來也五年王師征淮正月克靜海軍而日就等果陸還世宗已平淮南遣使賜倅兵甲旗纛橐駝羊馬錢氏兼有兩浙幾百年其人比諸國號為怯懦而俗喜淫侈偷生巧自繆世宗重歛其民以事奢僭

下至雞魚卵殼必家至而目取每笞一人以耆其負則其家皆空持其簿列于廷凡一簿所負唱其多少量為笞數已則以次唱而笞口之小者猶積數十多者至笞百餘人尤不堪其苦又多掠得領南商賈寶貨當五代時常貢奉中國不絕及世宗平淮南宋興荆楚諸國相次歸命倅勢益孤始傾其國以事貢獻太祖皇帝時倅嘗來朝厚禮遣還國倅喜益以器服珍奇為獻不可勝數太祖曰此吾帑中物爾何用獻為太平興國三年詔倅來朝倅舉旆歸于京師國除其後事與國史

嗚呼天人之際為難言也非徒自古術者好奇而幸中至於大富豈亦多自託於妖祥豈其數惑愚衆有以用之歟蓋其興也非有功德漸積之勲而鯨鯢盜賊倅起於王

矣而人亦樂為之傳與考錢氏之始終非有德澤施其一  
方百年之際虐用其人甚矣其動於氣象者豈非其孽歟  
是時四海分裂不勝其暴又豈皆然歟是皆無所得而推  
與術者之言不中者多而中者少而人特喜道其中者

五代史記卷第六十一



臺灣國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN. R.O.C.

五代史記卷第六十八

閩世家傳

宋歐陽脩撰徐無黨注明王水鑑續傳李衡

王審知字信通光州固始人也父恁出為農兄朝為縣史唐末群盜起壽州今緒攻陷固始緒聞潮兄弟皆勇召置軍中以朝為軍校是時蔡州秦宗權方募士以益兵乃以緒為光州刺史召其兵會擊黃巢緒遲留不行宗權發兵攻緒緒率衆南奔所至剽略自南康入臨汀陷漳浦有衆數萬緒性忘郤部將有材能者多因事殺之朝頗自懼軍次南安勦說其前鋒將曰吾屬棄墳墓妻子而為盜者為緒所脅爾豈其本心哉今緒雖猜將吏之材能者必死吾屬不自保朝夕况欲圖成事哉前鋒將大悟與朝相持而泣乃選壯士數十人伏草竹間伺緒至躍出擒之囚之

NATIONAL CENTRAL LIBRARY TAIWAN ROC

軍中緒後自殺緒已見發前鋒將曰生我者朝也乃推潮  
為善是時泉州刺史廖彥若為政貪異言人苦之聞潮略  
地至其境而車行整肅其耆老相率遮道留之潮即引兵  
圍彥若逾年克之光啓二年福建觀察使東巖表潮泉州  
刺史景福元年巖卒其壻范暉自稱留後潮遣審知攻暉  
久不克士卒傷死甚衆審知請班師潮不許又請潮自臨  
軍且益兵潮報曰兵與將俱盡吾當冒往審知懼乃親督  
士卒攻破之暉見殺是歲唐即以潮為福建觀察使朝以  
審知為副使審知為人壯貌雄偉隆準方口常乘白馬軍  
中號曰馬三郎乾寧四年潮卒審知代立唐以福州為威  
武軍拜審知節度使累遷同中書門下平章事封琅琊王  
唐僖宗加拜審知中書令封閩王升福州為大都督

府是時楊行密據有淮審知歲遣使之海自登萊朝  
于梁使者入海復弱甲十三四審知雖起盜賊而為人儉  
約好禮下士王氏唐相溥之子楊沂唐相步從弟徐寅唐  
時知名進士皆依審知仕宦又建學四門以教閩士之秀  
者招來海中蠻夷商貿海上崎波濤為阻一夕風雨雷  
電震擊鑿開以為港閩人以為審知德政所致號為甘棠港  
審知同光三年卒年六十四謚曰忠懿子延翰立

延翰字子訢審知長子也同光四年唐拜延翰節度使是  
歲莊宗遇弑中國多故延翰乃取司馬遷史記閩越王無  
諸傳示其將吏曰閩自古王國也吾只今不王何待之有於  
是軍府將吏上書勸進十月延翰建國稱王而猶稟唐正  
朔延翰為人長不羨哲如玉其妻崔氏陋而淫延翰不能

制審知喪未暮篤其几筵又多選良家子為妾崔氏性妬  
良家子之美者輒幽之別室繫以大械刻木為人手以擊  
其頰又以鐵錐刺之歲中死者八十四人崔氏後病見  
以為祟而卒審知養子建州刺史延稟本姓周氏自審知  
時與延翰不叶延翰立以其弟延鈞為泉州刺史延鈞怒  
二人因謀作亂十二月延稟延鈞皆以兵入執延翰殺之  
而延鈞立更名鏗

鏗審知次子也唐即拜鏗節度使累加檢校太師中書令  
封閩王初延稟與鏗之謀殺延翰也延稟之兵先至已執  
延翰而殺之明日鏗始至延稟自以養子推鏗而立之  
延稟還建州鏗餓于郊延稟臨訣謂鏗曰善繼先志毋煩  
老兄復來鏗銜之長興二年延稟率兵擊鏗攻其西門

丁繼雄轉海攻其南門鏗害王仁達拒之仁達伏甲舟  
中爲白衣幘請降繼雄信之舟中伏兵發刺殺之皇其首  
西門其兵見之皆潰去延稟不能到遂殺之延稟字繼昇守建  
州聞敗奔于錢塘長興三年上書言楚王馬殷吳越王  
錢鏗皆為尚書令今皆已薨請授臣尚書令唐不報鏗遂  
絕朝貢鏗好鬼神道家之說道士陳守元以左道見信建  
寶皇宮以居之守元謂鏗曰寶皇帝王少辯其位後當為  
六十年天子鏗欣然遂位命其子繼鵬權主府事既而復  
位遣守元問寶皇六十後將安歸守元傳寶皇語曰六  
十年後當為大羅仙人鏗乃即皇帝位受冊於寶皇以黃  
龍見真封宅改元為龍啓國號開追謚審知為昭武孝皇

帝廟號太祖立五廟置百官以福州為長樂府而閩地狹  
國用不足以中軍使薛文傑為國計使文傑多察民間陰  
事致富人以罪而籍沒其資以佐用閩人皆怨又薦妖巫  
徐彥曰陛下左右多姦臣不質諸鬼神將為亂鑄使彥視  
鬼於宮中文傑與內樞密使吳英有隙英病在告文傑謂  
英曰上以公居近密而屢以疾告將罷公英曰奈何文傑  
因教英曰即上遣人問公疾當言頭痛而口無他苦也英  
以為然明日諷鑄使巫視英疾巫言入北廟見英為崇禎  
王所訊曰汝何敢謀反以金槌擊其首鑄以語文傑文傑  
曰未可信也宜問其疾如何鑄遣人問之英言頭痛鑄以  
為然即收英下獄命文傑劾之英自誣伏見殺英嘗主閩  
兵得其軍士志軍士聞英死皆怒是歲吳六攻建州鑄遣

其將至延宗救之兵行在道不肯進曰得文傑乃進鑄使  
之不與其子繼鵬請與之以紓難乃以櫜車送文傑重申  
文傑善數術自占云過三日可無患送者聞之疾馳二日  
而至軍士湧躍磔文傑于市閩人爭以瓦石投之鬻食立  
盡明日鑄使者至放之已不及初文傑為鑄造櫜車以謂  
舌制疎闊公更其制令上下通中以鐵芒內嚮動輒觸之  
既成首被其毒龍啓三年改元永和王仁達為鑄殺延票  
有功而典親兵鑄心忌之嘗問仁達曰趙高指鹿為馬以  
愚二世果有之邪仁達曰秦二世愚故高指鹿為馬非高  
能愚二世也今陛下聰明朝廷官不滿百起居動靜陛下  
皆知之敢有作威福者煥滅之而已鑄斬賜與金帛慰安  
之退而謂人曰仁達智略在吾世猶可用不可遺後世患

卒誣以罪殺之。鏗妻早卒，繼室金氏賢而不見容，審知婢  
金鳳姓陳氏，鏘辟之，遂立以為后。初，鏘有嬖吏歸守明者，  
以色貞忤號歸郎。鏘後得風疾，陳氏與歸郎好，又有百工  
院使李可殷因歸郎令通陳氏。鏘命錦工作九龍帳，國人  
歌曰：「誰謂九龍帳，佳貯一歸郎。」鏘婢春嬌有色，其子繼鵬  
羞之。鏘已病，繼鵬因陳氏以求春嬌，鏘快快與之。其次子  
繼韜怒，謀殺繼鵬，繼鵬懼，與王城使李倣圖之。是歲十月  
鏘饗軍于大酺殿坐中，民皆然言，見延票來，倣以為鏘病已  
甚，乃令壯士先殺李可殷于家。明日晨朝，鏘無恙，問倣，殺  
可殷何罪？倣瞿而出，與繼鵬詣于皇城衛士而入。鏘聞鼓噪，  
驚走匿九龍帳中，衛士刺之不入。宮人不忍其苦，為絕之。  
繼鵬及陳氏歸郎皆為倣所殺。鏘立十年，見殺謚曰惠皇。

### 帝廟號太宗

繼鵬，鏘長子也。既立，更名昶，改元通文。以李倣判六軍諸  
衛事，倣有弑君之罪，既立，眾而心常自疑，多養死士以為  
備。昶患之，因大享軍人，甲擒倣殺之，梶其首于市。倣部曲  
千人叛，燒啓聖門，奪倣首奔于錢塘。晉天福二年，昶遣使  
朝貢京師。高祖遣散騎常侍盧損開封，昶聞，拜其子繼  
舍人劉乙勞，損于館。乙衣冠偉然，騎從甚盛。佗日，損遇乙  
於金希вш�，繼舍人劉乙勞，損至閩，昶稱疾，不見。令繼舍人主之，又遣中書  
物致書，晉大臣述昶意，求以敵國禮相往來。高祖怒其不

孫下詔暴其罪歸其貢物不納兵部員外郎李知損上書請籍沒其物而禁錮使者於是以元弼下獄獄具引見元弼俯伏曰景永夷縕之君不知禮義陛下示大信以來遠人臣將命無狀願伏斧鑽以贖景罪高祖乃赦元弼遣歸景亦好巫拜道士譚紫霄為正一先生又拜陳守元為天師而妖人林興以巫見幸事無大小興輒以寶旨語命之而後行守元教景起三清臺三層以黃金數斤鑄寶皇及無始天尊太上老君像曰焚龍腦薰陸諸香數斤作樂于臺上晝夜聲不輟云如此可求大還丹三年夏虹見其宮中林興傳神言此宗室將為亂之兆也乃命興率壯士殺番知子延武延望又其子五人後興事敗亦被殺而景惑亂立父婢春蠶為淑妃後立以為皇后又遣醫人陳

景名堂牒賣官景弟繼嚴判軍諸衛事景疑而之代景弟繼鏞而景勇士為寃衛都督自掌其賜予給賞獨厚於他軍控鶴都將連重萬拱宸都將朱文進皆以此怒激其軍是歲夏術者言景宮吊當有災景從南宮避災而宮中火景疑重遇軍士縱火內學士陳郊素以便佞為景所親信景以人事語之郊反以告重遇懼夜率衛士縱火焚南宮景挾愛姬子弟黃門衛士斬關而出宿于野次重遇迎延義立之延義令其子繼業率兵襲擊交之賊殺數人景知不免擲弓于地繼業執而殺之及其妻子皆死無遺類延義立謚景曰康宗

延義審知少子也既立更名曠遣使朝貢于晉改元永隆鑄大鐵錢以一當十曠自景世僥倖難制景相王倏每抑

折之曠亦憚慄不敢有所發新羅遣使聘問以實餽景  
宗僕曰此將何為惔曰不忠不孝者斬之曠居旁色變  
曠既立而新羅復獻効曠惠僕前言而僕已死命發塚戮  
其戶僕面如生血流被體泉州刺史余廷英嘗矯曠命掠  
取良家子曠怒召下御史劾之廷英進買官錢千萬曠曰  
皇后土貢何在廷英又獻皇后錢千萬曠曰  
文朝士有不負者笞之御史中丞劉蕡坐不糾舉將加笞  
諫議大夫鄭元弼切諫曠謂元弼曰卿何如魏鄭公乃敢  
彊諫元弼曰陛下似唐太宗臣為魏鄭公可矣曠喜釋  
贊不笞曠第延政為建州節度使封富沙王自曠立不叶  
數舉兵相攻義由此惡其宗室多以筆誅之諫議太常員  
外郎魏諤請朝堂極諫曠怒貶嶺漳司戶參軍校書郎  
左拾遺上書疏曠過惡五十餘事曠命衛士鞭之百而不死  
以繩繫頸挾于木父乃絕國計使陳匡範增筭商之法  
以勦曠曰匡範人中寶也已而歲入不登其數乃借於民  
以足之匡範以貧憂死其後知其借於民也剖棺斷尸弃之  
水中曠性既淫虐而妾李氏捍而酗酒賢妃尚氏有色而  
寵李仁遇曠甥也以色辟之用以為相曠常為牛飲羣臣  
侍酒醉而不勝有訴及私弃酒者輒殺之諸子繼柔弃酒  
并殺其贊者一人連重遇弑景懼為國人所討與朱文進  
連姻以自固曠心疑之常以詔誚重遇等重遇等流涕自  
辯李氏名尚妃之寵欲圖曠而立其子亞澄乃使人謂重  
遇等曰上心不平於二公奈何重遇等懼六年三月曠出  
遊醉歸重遇遣壯士位於馬上而殺之謚曰景宗

延政審知子也，曠立為淫虐，延政數貽書諫之，曠怒，遣杜建崇監其軍。延政逐之，曠乃舉兵攻延政，為延政所敗。延政乃以建州建國，稱殷。改元天德。明年，連重遇已殺曠，集閩羣臣告曰：「昔太祖武皇帝親冒矢石，遂啓有閩。及其子孫淫虐不道，令人狀王氏百姓與能當求，有德以安此土，羣臣皆莫敢議。」授朱文進升殿率百官北面而臣之。文進以重遇判六軍，諸衛事。王氏子弟在福州者無少長，皆殺之。以黃紹頗守泉州，程質守漳州，許文鎮守汀州，稱晉年號。時開運元年也。泉州軍將留從効詐其州人曰：「富少王兵取福州矣。」屬與王為王氏臣。安能父辟且而事賊乎？」州人共殺紹頗，迎王繼勳為刺史。漳州聞之，亦殺質，迎王繼勳為刺史。皆王氏之諸子也。文鎮懼，以汀州降于延政。延政得三州，重遇亦殺文進，傳首建州，以自歸福州。裨將林仁翰又殺重遇，謀逆。延政都福州。是時南唐李景暉聞閩蜀發兵攻之，延政遣其從子繼昌守福州，而南唐兵方急攻延政。福州將李仁達謂其徒曰：「唐兵攻建州，富沙王不能自保，其能有此士邪？」乃擒繼昌殺之，欲自立。懼，衆不附。以雪峯寺僧卓儼明示衆曰：「此非常人也。」被以袞冕，率諸將吏北面而臣之。已而又殺儼明，乃自立，送款于李景暉。以仁達為威武軍節度使，更其名曰弘義。而景暉攻破建州，遷延政之族于金陵，封鄱陽王。是歲景保大四年也。留從効聞延政降唐，執王繼勳，送于金陵。李景暉以泉州為清源軍，以從効為節度使。景暉破延政，遣人召李仁達使入朝。仁達不從，遂降于吳越，而留從効亦逐景暉守兵據泉州。

二州景猶封從効晉江王周世宗時從効遣牙將蔡仲興

為商人間道至京師求置邸內屬是時世宗與李景

為界遂不納從効仍臣于南唐其後事具國史

晉開寶三年  
丙午南唐採

大四年也是歲李景兵破建州王氏滅江南錄書保大三年賈王氏之族遷于金陵者據也據王潮實以唐景福元年入福州拜觀察使而後人紀錄者乃用騎馬來騎馬去之歲以為據遂以王潮光啓二年歲在丙午拜泉州刺史為始年至保大四年歲復在丙午而滅故為六十二年然其奄有閩西則當自景福元年為始實五十五年也今諸家記其國滅丙午是也其始年則革於識書繆矣惟江南錄又差其末年也

五代史記卷第六十九

南平世家九

宋歐陽脩撰餘黨注明倭盛高毅傳齊校

高季興字貽孫陝州破右人也本名季昌避後唐獻祖廟諱更名季興季興少為汴州富人李讓家僮梁太祖初鎮宣武讓父肯得資養為子易其姓名曰朱友讓季興以友讓故得進見太祖奇其材命友讓以子畜之因冒姓朱氏補制勝軍使遷毅勇指揮使天復二年梁兵攻鳳翔李茂貞堅壁不守太祖議欲收軍還河中季興獨進曰天下豪傑竊此舉者一歲矣今岐人已憊破在旦夕而大王之所慮者明壁以老我師此可以誘致之也太祖壯其言命季興募勇敢士得騎士馬昌等數十人計引見太祖景曰此行無益遂理韁錄其後嗣太祖測然止景固請乃行景